МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ И ИСТОРИИ
Историко-филологический факультет
Кафедра теоретической и исторической поэтики

МЕЖКУЛЬТУРНОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Направление 45.04.01 – Филология

Направленность: Иностранные языки (теория и практика перевода)

Уровень квалификации: магистр

Форма обучения: очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2021

Межкультурное взаимодействие

Рабочая программа дисциплины
Составитель: д-р ист. наук, профессор, профессор кафедры теории и истории гуманитарного знания ИФИ С.И. Маловичко

Протокол заседания кафедры теории и истории гуманитарного знания
№ 10 от 13.05.2021

Оглавление

1. **Пояснительная записка**
1.1. Цель и задачи дисциплины
1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине
1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы
2. **Структура дисциплины**
3. **Содержание дисциплины**
4. **Образовательные технологии**
5. **Оценка планируемых результатов обучения**
5.1. Система оценивания
5.2. Критерии выставления оценок
5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине
6. **Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**
6.1. Список источников и литературы
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»
7. **Материально-техническое обеспечение дисциплины**
8. **Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья**
9. **Методические материалы**
9.1. Планы практических (семинарских) занятий
9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ
9.3. Иные материалы
Приложения
Приложение 1. Аннотация дисциплины

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины – формирование у магистрантов концептуальных основ коммуникативного подхода к решению исследовательских и практических задач, представлений о результативности коммуникативных практик и социокультурной коммуникабельности личности.

Задачи дисциплины:

- ознакомить с системой понятий культурного взаимодействия;
- ввести в круг проблем, связанных с трансформацией представлений о месте национального и наднационального в практиках научных исследований;
- привить навыки коммуникативной рефлексии (анализа и самоанализа коммуникативного поведения участников общения);
- освоить основные понятия: культура, цивилизация, народ, нация, этнос и т.д. в контексте межкультурной коммуникации;
- ознакомить с базовыми принципами организации коммуникативных событий в различных сферах культуры.

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:

Компетенция	**Индикаторы достижения компетенций**	**Результаты обучения**
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Владеет базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на родном и иностранном языке в сфере академического и профессионального взаимодействия	**Знать:** особенности литературного языка по сравнению со спонтанной устной и необработанной письменной речью; основные функциональные стили и жанры родного и иностранного языка; **Уметь:** анализировать коммуникативную ситуацию и выбирать адекватный стиль и жанр общения;

		Владеть: техниками порождения и коррекции коммуникативного текста.
	УК-4.2 Демонстрирует способность к осуществлению межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков перевода с одного языка на другой	**Знать**: основные принципы перевода научных, публицистических, художественных текстов; основные отличия между системами гуманитарного знания страны исходного языка и языка перевода; **Уметь**: выбирать стратегию перевода научного, публицистического, художественного текста; правильно использовать переводческие приемы; находить нужную информацию в сети Интернет, электронных базах данных, электронных словарях, глоссариях; достичь лексической, грамматической, синтаксической и стилистической эквивалентности при переводе с одного языка на другой; распознавать имплицитную экстралингвистическую информацию и передавать ее при переводе с одного языка на другой; **Владеть**: умением соблюдать принципы связности, логичности организации высказывания; готовностью выбора стратегии поведения в сложных и проблемных коммуникативных ситуациях.
	УК-4.3 Владеет навыками квалифицированного языкового сопровождения научных и культурных мероприятий	**Знать**: прагматику и этику языкового сопровождения массовых мероприятий; **Уметь**: осуществлять адекватный устный и письменный перевод публичных выступлений и переговоров с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык; **Владеть**: навыками спонтанного перевода с одного языка на другой с учетом особенностей коммуникативной

		ситуации.
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1 Учитывает при социальной и профессиональной коммуникации языковые нормы устного общения и этические нормы поведения, принятые в других культурах	**Знать:** основные виды и формы межкультурной коммуникации; эффективные стратегии и тактики в области межкультурного диалога. **Уметь:** оперировать знаниями культуры в процессе коммуникации; проявлять национальную терпимость, уважительное отношение к языкам, традициям и культуре других народов. **Владеть:** навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов.
	УК-5.2 Имеет представление об основных способах, формах, стратегиях межкультурного взаимодействия	**Знать**: различные способы, формы и механизмы межкультурного общения. **Уметь**: ориентироваться в сфере изучения и осуществления межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах его реализации; рассматривать процесс межкультурной коммуникации в синхроническом и диахронической аспектах. **Владеть**: способностью преодолевать влияние стереотипов при изучении и осуществлении межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения.
	УК-5.3 Способен интерпретировать литературные, языковые, исторические, культурные факты с учетом социокультурных традиций различных социальных групп	**Знать:** социокультурные традиции различных социальных групп, этносов и конфессий, включая мировые религии, философские учения. **Уметь:** находить, сравнивать и обобщать лингвокультурологическую и страноведческую информацию, получаемую из разных источников.

		Владеть: способностью интерпретировать литературные тексты и речевые высказывания представителей другой культуры и соотносить их с явлениями собственной культуры.
ОПК-1. Способен применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации	ОПК-1.1 Демонстрирует способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	**Знать:** стилевые и жанровые особенности различных видов текстов на русском и иностранном языке. **Уметь:** определять спектр возможных стратегий и тактик коммуникации, допустимых в различных ситуациях речевого общения; выбирать оптимальные стратегии и тактики коммуникации для осуществления соответствующих видов коммуникации. **Владеть**: техникой анализа коммуникативной ситуации; техникой работы со словарями, справочниками и интернет-ресурсами.
	ОПК-1.2 Умеет применять знания в области теории коммуникации	**Знать**: систему понятий теории коммуникации; структуру коммуникативного события. **Уметь**: распознавать и идентифицировать различные коммуникативные ситуации; наблюдать и анализировать коммуникативное поведение участников общения. **Владеть**: навыком коммуникативного подхода к явлениям культуры; навыками выявления, обобщения и оценки особенностей коммуникативного поведения.
	ОПК-1.3 Владеет коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации	**Знать**: основные коммуникативные стратегии, риторические, стилистические и языковые нормы. **Уметь**: выстраивать коммуникацию в процессе научно-исследовательской и педагогической деятельности в соответствии с риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами.

		Владеть: навыками, позволяющими выстраивать коммуникацию в процессе научно-исследовательской и педагогической деятельности в соответствии с риторическими, стилистическими и языковыми приемами.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Межкультурное взаимодействие» относится к базовой части блока дисциплин учебного плана ОП ВО магистратуры «Филология. Иностранные языки (теория и практика перевода)» по направлению подготовки 45.04.01 – Филология, иностранные языки (теория и практика перевода) и реализуется в 3 семестре второго курса.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Актуальные проблемы лингвистики».

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Преддипломная практика», «Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты».

2. Структура дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 з.е., 76 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 20 ч., самостоятельная работа обучающихся 56 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)						Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации *(по семестрам)*
			Контактная				Промежуточная аттестация	Самостоятель-ная работа	
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия			
1	Культура и коммуникация / культурное взаимодействие: современные подходы Его возникновение и сущность. Методологически е подходы.	**3**	**2**					**6**	дискуссия, проблемные вопросы
2	Культура как коммуникация (Эдвард Холл, ГертХофстеде и др.)	**3**	**2**					**6**	дискуссия, проблемные вопросы
3	Основные понятия: культура, цивилизация, народ, нация, этнос и т.д. в контексте межкультурной коммуникации.	**3**	**2**					**6**	дискуссия, проблемные вопросы
4	Сравнительный анализ теорий исторического процесса в XVIII - XIX веках.	**3**	**2**	**2**				**6**	дискуссия, проблемные вопросы
5	Универсальная / всеобщая / всемирная история в классической модели исторической науки.	**3**		**2**				**6**	дискуссия, проблемные вопросы

6	От национального к наднациональному в неклассической исторической науке.	**3**		**2**				**6**	дискуссия, проблемные вопросы
7	Практики денационализации исторических исследований в постнеклассической исторической науке.	**3**		**2**				**10**	дискуссия, проблемные вопросы
	Зачет			**2**				**4**	*Итоговая контрольная работа*
	итого:		**8**	**12**				**56**	

3. Содержание дисциплины

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1	Культура и коммуникация: современные подходы	Его возникновение и сущность. Методологические подходы.
2	Культура как коммуникация (Эдвард Холл, ГертХофстеде и др.)	Роль межкультурного взаимодействия в международных отношениях. Взаимодействие между культурами в исторической перспективе: уроки и выводы.
3	Основные понятия: культура, цивилизация, народ, нация, этнос и т.д. в контексте межкультурной коммуникации.	Содержание понятий: культура, цивилизация, народ, нация, этнос и т.д. в классической, неклассической, и постнеклассической научных моделях
4	Сравнительный анализ теорий исторического процесса в XVIII - XIX веках	Становление стадиальных теорий исторического процесса: Дж. Б. Вико, Ф. Шиллер. Новое понимание исторического времени: И.Г. Гердер. Теории И. Канта, Ф. Шиллера, Г.В.Ф. Гегеля и К. Маркса и Ф. Энгельса: сравнительный анализ способов построения.
5	Универсальная / всеобщая / всемирная история в классической модели исторической науки	Европоцентризм в «Histoire générale du VI-e siècle à nos jours» в 12 т. (1896-1904) под редакцией Э. Лависса и А. Рамбо и «The Cambridge Modern History» в 14 т. (1902-1912). «Всемирная история» в 10 т. (М., 1955-1965): сравнительный анализ.
6	От национального к наднациональному в неклассической исторической науке	Расширение «умопостигаемого поля исторического исследования» (А. Тойнби). «Geschichte der Neueren Historiographie» Э. Фютера (1911). «A History of Historical Writing» Дж.У. Томпсона и Б.Дж. Хольма (1942). «The New Cambridge Modern History» в 14 т. (1957-1979).
7	Практики денационализации исторических исследований в постнеклассической исторической науке.	Практики исследования национальной истории в международном или региональном масштабах. Реализация проекта NHIST (National Histories in Europe in Nineteenth and Twentieth-Century Europe).

4. Образовательные технологии

Лекции – в традиционной вербальной форме в сопровождении презентаций.
Семинар:
– дискуссии по литературе,
– заслушивание и обсуждение докладов/презентаций.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

Контрольная письменная работа оценивается из 40 баллов

Доклад в семинаре оценивается из 30 баллов

Выступление в дискуссии оценивается из 3 баллов

Реферат по литературе оценивается из 20 баллов.

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2.Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	**Оценка по дисциплине**	**Критерии оценки результатов обучения по дисциплине**
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения. Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».
82-68/ C	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей. Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».
67-50/ D,E	«удовлетвори-тельно»/ «зачтено (удовлетвори-тельно)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами. Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».
49-0/ F,FX	«неудовлетворите льно»/ не зачтено	Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Демонстрирует фрагментарные знания учебной

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Контрольные задания

Формируемые компетенции: УК-4; УК-5; ОПК-1

Тесты
Термин «Межкультурная коммуникация» был введён:
а) З.Фрейдом
б) Э.Холлом
в) Л..С. Выготским
г) А. Адлером
2. Формы межкультурной коммуникации:
а) Линейная, прямоугольная, круговая
б) Линейная, гносеологическая, информативная
в) Линейная, транзакционная, интерактивная
г) Линейная, гносеологическая, информативная
3. Цели коммуникации:
а) сокрытие информации, её кодирование, обмен опытом
б) не допущение раскрытия принимаемых решений
в) обмен и передача информации, обмен эмоциями, обмен опытом
г) средство, с помощью которого сообщение передаётся от источника к получателю
4. Межкультурная коммуникация- это:
а) совокупность разнообразных форм отношений при проведении спортивных мероприятий
б) совокупность методов и способов ведения бизнеса и воздействия на партнёров с целью получения прибыли
в) отношение людей к событиям и фактам социальной действительности и их оценка
г) совокупность разнообразных форм отношений и общения между индивидами и группами, принадлежащими к разным культурам
5. Для осуществления процесса коммуникации необходимо участие:
а) по крайней мере, двух сторон
б) хотя бы одной стороны

в) более чем двух сторон
г) нет правильного ответа
6. К каналам коммуникации относят:
а) сокрытие информации, её кодирование, обмен опытом
б) не допущение раскрытия принимаемых решений
в) обмен и передача информации, обмен эмоциями, обмен опытом
г) средство, с помощью которого сообщение передаётся от источника к получателю
7. Вербальные средства общения:
а) переписка, приказы, распоряжения, служебные записки
б) использование речи, языка и слов
в) жесты, мимика, телодвижения, одежда, взгляды, манера держать себя
г) всё вышеперечисленное
8. Символы в межкультурной коммуникации:
а) это условные знаки, обозначающие какие-то предметы, процессы, явления
б) это информация в исходном виде, которую автор хочет передать получателю, идея
в) это желание вступить в общение с другим человеком
г) нет правильного ответа
9. ….Культура – совокупность компонентов, а именно знания, верования, искусство, нравственность, законы, обычаи и традиции.
10. На основе, каких наук сформировалась дисциплина «Межкультурная коммуникация»?
а) политология, экономика, политология, история, физика
б) политология, коммуникативистика, математика, физика, лингвистика
в) культурология, экономика, физика, математика, сопромат
г) коммуникативистика, культурология, социальная психология, лингвистика
11. Невербальные средства общения:
а) переписка, приказы, распоряжения, служебные записки
б) жесты, мимика, телодвижения, одежда, взгляды, манера держать себя
в) использование речи, языка и слов
г) всё вышеперечисленное
12. Название коммуникативной модели ИСКП расшифровывается как :
а) источник - сообщение – канал - получатель
б) информация - сообщение – коммуникация - получатель
в) источник – событие – канал - публикация
г) информация – сообщение - коммуникация - публикация

Тесты по теме 2 .

1.К концептуальным подходам определения культуры относятся:
А) политический, балансовый, экономический, финансовый, социальный
Б) описательный, социологический, психологический, деятельностный, символический
В) наглядный, доступный, надёжный, информативный, экономный

Г) всё вышеперечисленное
2. Общие представления, разделяемые большей частью общества, относительно того, что является желательным, правильным и полезным – это:
А) ценности
Б) традиции
В) обычаи
Г) ритуалы
3. К определению культурные универсалии можно отнести выражение:
А) осознание человеком своей принадлежности к определённой социальной общности как носительнице конкретной культуры
Б) формирование эстетических понятий, оценок, суждений, идеалов, потребностей
В) это черты, присущие всем без исключения культурам
Г) форма существования общества, состоящего из различных взаимосвязанных этнических общностей
4. Метод научного познания, сущность которого в разделении социокультурных систем и объектов, их группировка с помощью обобщенной идеальной модели или типа - это :
А) культурные универсалии
Б) компоненты культуры
В) типология культуры
Г) социокультурная идентичность
5. К компонентам культуры относятся:
А) знания, влияние, ответственность, экономность
Б) влияние, выбор методов, личный опыт, ответственность
В) ценности, шалость, непослушание, ответственность
Г) знания, ценности, нормы, обряд, обычай, ритуал, традиции.
6. Социокультурная идентичность это:
А) осознание человеком своей принадлежности к определённой социальной общности как носительнице конкретной культуры
Б) формирование эстетических понятий, оценок, суждений, идеалов, потребностей
В) это черты, присущие всем без исключения культурам
Г) форма существования общества, состоящего из различных взаимосвязанных этнических общностей
7. Элементы социокультурного наследия, передающиеся из поколения в поколение и сохраняющиеся в определенном обществе в течение длительного времени – это:
А) ценности
Б) традиции
В) обычаи
Г) ритуалы
8. К одному из множества определений культура можно отнести выражение:

А) развитие талантов и дарования у индивида, представление о прекрасном, существующем в мире
Б) форма существования общества, состоящего из различных взаимосвязанных этнических общностей
В) метод воздействия на людей при осуществлении конкретного вида деятельности
Г) динамичная система знаний, ценностей, творений и действий, производимых людьми
9. Вставьте «потерявшиеся» слова в определение (национальных, мировое, тип, культура, глобальной, лучших) :
Культурамировая — термин, употребляющийся в двух основных смыслах:
1) совокупность лучших достижений всех национальных культур планеты;
2) новый тип культуры, приходящий на смену существованию разрозненных национальных культур вследствие их глобальной интеграции в мировое сооб-щество.
10. Выберите из предлагаемого списка функции культуры:
А) описательная, социологическая, психологическая, деятельностная, символическая
Б) познавательная, историческая преемственность, знаковая, ценностная, коммуникативная, гуманистическая, регулятивно-нормативная, социальной интеграции
В) воспитывающая, контролирующая, закрепляющаяся, познавательная, описательная
Г) всё вышеперечисленное

Тесты по теме 3.

1. Практически все, что окружает человека, что составляет его среду обитания и общения можно назвать:
А) коммуникативной средой
Б) правовым полем
В) социально-психологической средой
Г) экономической средой

2.Стратегический результат, на который направлен коммуникативный акт это:
А) коммуникативное событие
Б) структура речевой коммуникации
В) коммуникативная цель
Г) коммуникативная интенция

3. Испытывает трудности на контактоустанавливающей фазе общения, затем четок и логичен. Рекомендуется использовать стратегию ‘разогревания’ партнера (вступительная часть ‘о погоде’, фактическое общение). Это характеризует:

А) доминантного коммуниканта
Б) мобильного коммуниканта
В) ригидного коммуниканта
Г) интровертного коммуниканта

4. В сфере бизнес - коммуникации коммуникативными событиями можно считать:
А) собрание, заседание
Б) презентации, выставки
В) встречи выпускников, классный час
Г) нет правильного ответа

5. Семиотика или семиология является наукой о :
А) воспитании подрастающего поколения
Б) традициях в национальных культурах
В) структуре речевой коммуникации
Г) значащих формах (знаках), средствах выражения значения

6. Намерение коммуниканта осуществить то или иное действие через коммуникативный акт или с его помощью – это:
А) коммуникативное событие
Б) структура речевой коммуникации
В) коммуникативная цель
Г) коммуникативная интенция
7. Вставьте пропущенные слова в выражение (компетенция, стратегий ,паспорт, коммуникативной, совокупность, мотивационных) :Под коммуникативной личностью будем понимать совокупность индивидуальных коммуникативных стратегий и тактик, когнитивных, семиотических, мотивационных предпочтений, сформировавшихся в процессах коммуникации как коммуникативная компетенция индивида, его ‘коммуникативный паспорт’ (И.А. Стернин)

8. Практическое владение вербальными и невербальными средствами для осуществления коммуникативных функций; умение варьировать коммуникативные средства в процессе коммуникации в связи с изменением ситуации и условий общения; построение дискурса в соответствии с нормами кода и правилами этикета – это:
А) функциональный параметр коммуникативной личности
Б) мотивационный параметр коммуникативной личности
В) когнитивный параметр коммуникативной личности
Г) социально – психологический параметр личности

9. Легко входит в разговор, переходит с темы на тему, говорит много, интересно и с удовольствием, не теряется в незнакомой ситуации общения.

Следует иногда – в собственных интересах – возвращать его к нужной теме. Это характеризует:
А) доминантного коммуниканта
Б) мобильного коммуниканта
В) ригидного коммуниканта
Г) интровертного коммуниканта

10.Взаимное признание статусов участников общения как коммуникантов и как членов группы; кроме того, публичное оценивание достижения других; умение вовремя разрядить обстановку (шутка, анекдот); умение выразить согласие с групповыми идеями, действиями и решениями; умение предложить нужную информацию и идеи группе – это:
А) мотивационный параметр коммуникативной личности
Б)условия функционирования массовой коммуникации
В) когнитивный параметр коммуникативной личности
Г) правила коммуникативного поведения в группе

Тесты по теме 4.
1. Артефакты, которые используются в производстве: орудия материального и духовного производства: -это:
А) вторичные артефакты
Б) синтетические артефакты
В) первичные артефакты
Г) третичные артефакты
2. По определению Д.Н. Овсянико-Куликовского, в национальных характерах им различались два типа:
А) пассивный и активный
Б) синтетический и аналитический
Б) первичный и вторичный
Г) активный и поликультурный
3. Одна из наук, занимающаяся невербальной коммуникацией, обозначающая поведение в пространстве, значение дистанции между собеседниками -это:
А) кинесика
Б) хронемика
В) такесика
Г) проксемика
4. Психический склад этноса состоит из следующих элементов:
А) пассивность, активность, первичность, вторичность
Б) характер, темперамент, обычаи и традиции, этническое сознание
В) адаптация, интеграция, безопасность, условности
Г) поликультурность, артефакты, условности, приличия
5. Выберите верные типы реакций на другую культуру:
А) отрицание культурных значений, защита собственного превосходства, минимизация культурных различий, адаптация к новой культуре, интеграция

Б) инокультурное, аномальное, родное, зловещее, интеграция, адаптация, политическое влияние
В) все ответы верны
Г) нет правильного ответа
6. Этнокультурное общение-это:
А) разделение социокультурных систем и объектов, их группировка с помощью обобщённой идеальной модели или типа
Б) результат взаимного влияния взаимодействующих культур, при котором представители одной культуры принимают ценности, нормы, обычаи и традиции другой культуры
В) совокупность специфических духовных и физических качеств, норм поведения, типов общения и деятельности, типичных для представителей одной нации.
Г) способ социального взаимодействия народов в целях трансляции социокультурного опыта и организации совместной деятельности
7. Одна из наук, занимающаяся невербальной коммуникацией, изучающая роль прикосновений при общении - это:
А) кинесика
Б) хронемика
В) такесика
Г) проксемика
8.Выберите правильное определение значения слова Аккультурация-это:
А) разделение социокультурных систем и объектов, их группировка с помощью обобщённой идеальной модели или типа
Б) результат взаимного влияния взаимодействующих культур, при котором представители одной культуры принимают ценности, нормы, обычаи и традиции другой культуры
В) совокупность специфических духовных и физических качеств, норм поведения, типов общения и деятельности, типичных для представителей одной нации.
Г) способ социального взаимодействия народов в целях трансляции социокультурного опыта и организации совместной деятельности
9. Артефакты, к которым относится автономный мир игровой деятельности - это:
А) вторичные артефакты
Б) синтетические артефакты
В) первичные артефакты
Г) третичные артефакты
10. Страны с преобладанием мужественной культуры характеризуются следующим:
А) приверженность общества таким ценностям, как рекорды, достижения, героизм, упорство в достижении цели, материальный успех
Б) приверженность таким ценностям как выстраивание ровных отношений, склонность к компромиссам, скромность, забота о ближнем, уют, качество жизни

В) все ответы верны
Г) нет правильного ответа

ТЕСТЫ ПО ТЕМЕ 5

1. Уровни корпоративной культуры, по Дилу и Кеннеди включают в себя:
А) ценности, герои, обряды и ритуалы, структура общения
Б) установившиеся порядки в компании, организационная коммуникация, материальное проявление культуры, язык общения
В) групповая социализация, методы воспитания, социальные нормы, критерии образованности
Г) нет правильного ответа

2. Вставьте пропущенные слова в предложение (уровни, формальная, потребностям, неформальная)
Если формальная структура отражает иерархию компании, то неформальная часто пересекает, а порой и нарушает иерархические уровни, но именно она отвечает человеческим потребностям людей и удерживает их вместе как группу или коллектив

3. Классификацию национальных организационных культур в многонациональных корпорациях на инкубатор, семью, управляемую ракету и Эйфелеву башню предложил:
А) Э. Холл
Б) Дилл и Кеннеди
В) Тромпенаарс
Г) С. Г. Рубинштейн

4. К материальным проявлениям культуры относятся:
А) мифы, легенды, саги, символы, сказки, лозунги и символы
Б) ценности, герои, структура общения, мифы
В) организационная коммуникация, обряды, артефакты
Г) артефакты, оформление пространства, корпоративные символы могущества компании

5. Уровни корпоративной культуры по Трансу и Бейеру:
А) ценности, герои, обряды и ритуалы, структура общения
Б) установившиеся порядки в компании, организационная коммуникация, материальное проявление культуры, язык общения
В) групповая социализация, методы воспитания, социальные нормы, критерии образованности
Г) нет правильного ответа

6. Ожидаемые модели поведения и ценности, которые формально или неформально устанавливаются группой – это:
А) групповая социализация
Б) критерии воспитанности
В) социальные нормы
Г) методы образования

7. К организационным коммуникациям по Трансу и Бейеру относятся:
А) мифы, легенды, саги, символы, сказки, лозунги и символы

Б) ценности, герои, структура общения, мифы
В) организационная коммуникация, обряды, артефакты
Г) артефакты, оформление пространства, корпоративные символы могущества компании
8. Корпоративная культура может меняться под воздействием следующих тенденций:
А) артефакты, оформление пространства, корпоративные символы могущества компании
Б)групповая социализация, методы воспитания, социальные нормы, критерии образованности
В) смена руководства, слабая корпоративная культура, высокие зарплаты
Г) изменение в кадровой политике, создание социальных условий, введение гибкого графика работы
9.Слаженность, взаимодействие, удовлетворение работой и гордость за её результаты; преданность организации и готовность соответствовать её высоким стандартам; высокая требовательность к качеству труда; готовность к переменам, вызванным требованиями прогресса и конкурентной борьбой, невзирая на трудности и бюрократические препоны – это:
А) материальное проявление корпоративной культуры
Б) эффективная корпоративная культура
В) установившиеся порядки в компании
Г) слабая корпоративная культура
10. Вставьте пропущенные слова в высказывание ведущего специалиста по менеджменту П. Друкера (природными, управления, экономическим, исторические) :
исторические успехи нации на 80% определяются не
природными ресурсами, не экономическим базисом или технологиями, даже не талантом народа, а эффективностью управления.

Вопросы к итоговой работе

Формируемые компетенции: УК-4; УК-5; ОПК-1

1. Методологические подходы применяемые при изучении проблем культуры и межкультурных коммуникаций.

2. Роль межкультурного взаимодействия в межкультурных отношениях.

3. Содержание понятий: культура, цивилизация, народ, нация, этнос и т.д. в классической, неклассической, и постнеклассической научных моделях.

4. Сравнительный анализ теорий исторического процесса в XVIII -XIX веках.

5. Стадиальные теории исторического процесса и их влияние на формирование европоцентризма.

6. Характеристика универсальной / всеобщей / всемирной историй классической модели исторической науки.

7. Европоцентризм во «Всеобщей истории» под редакцией Э. Лависса и А. Рамбо.

8. Черты классической исторической науки в «Кембриджской истории Нового времени» в 14 т.

9. Европоцентризм и интернационализм во «Всемирная история» в 10 т. (М., 1955-1965).

10. А. Тойнби о расширении «умопостигаемого поля исторического исследования».

11. Причины актуализации наднациональной проблематики в неклассической модели исторической науки.

12. Характеристика труда Э. Фютера «История историографии Нового времени.

13. Цивилизационные теории О. Шпенглера и А. Тойнби.

14. Практики денационализации исторических исследований в постнеклассической исторической науке.

15. Формирование предметной области транснациональной истории.

16. Актуальные практики исследования национальных историй XVIII-XX вв.

Литература для докладов в семинаре и для реферирования (по выбору студента):

Бек У. Что такое глобализация? / Ульрих Бек ; пер. с нем. В. Седельника, Н. Федоровой ; послесл. А. Филиппова. – М. : Прогресс-Традиция, 2001. – 304.

Валлерстайн И. Конец знакомого мира: социология XXIвека / Иммануэль Валлерстайн ; пер. с англ. под ред. В.И. Иноземцева. – М. : Логос, 2004. – 355 с.

Иггерс Г., Ван Э. Глобальная история современной историографии / Г. Иггерс, Э. Ван. М.: Канон+ РООИ «Реабилитация», 2012.

Конрад С. Что такое глобальная история? / Себастьян Конрад ; пер. с англ. А. Степанова ; науч. ред. и предисл. А. Семенова.. – М. : Новое литературное обозрение, 2018. – 312 с. – (Серия «Интеллектуальная история»).

Маловичко С. Национально-государственный нарратив в структуре исторического знания XIX – начала XX века // Событие и время в европейской исторической культуре XVI–начало XX в.: коллективная монография [Сер.: Образы истории] / под ред. Л.П. Репиной. (коллективная монография). М.: Аквилон, 2018. – С. 464-505.

Маловичко С.И. Глобальная историография в структуре постнеклассической науки / С.И. Маловичко, М.Ф. Румянцева // Историография. Источниковедение. Историческое краеведение: Сб. статей к юбилею д-ра ист. наук В.В. Митрофанова. – Нижневартовск : Нижневарт. ГУ, 2017. – С. 6-15.

Маловичко С.И. Историческое знание рубежа XX-XXI вв. : фрагментация против ренарративизации / С.И. Маловичко, М.Ф. Румянцева // Электронный научно-образовательный журнал «История». – 2016. – Т. 7. – Вып. 10 (54)

[Электронный ресурс]. Доступ для зарегистрированных пользователей. URL: http://history.jes.su/s207987840001772-8-1.

Маловичко С.И. Национально-государственный нарратив в структуре национальной истории долгого Девятнадцатого века / С.И. Маловичко // Диалог со временем. – 2016. ¬– Вып. 54. – С. 83-119.

Маловичко С.И. Традиции истории национального историописания в российской историографической практике / С.И. Маловичко // Профессиональная историография и историческая память : Опыт пересечения и взаимодействия в сравнительно-исторической перспективе / под ред. О.В. Воробьевой, О.Б. Леонтьевой [ИВИ РАН]. М. : Аквилон, 2017. – С. 106-122.

Репина Л.П. «Национальные истории» и концепции «истории как науки»: проблема

Саид Э.В. Ориентализм. Западные концепции Востока / Эдвард В. Саид. – СПб. : Русский мир, 2016. – 420 с.

Смит Э.Д. Национализм и историки // Нации и национализм / Б. Андерсон, О. Бауэр, М. Хрох и др. / Пер с англ. и нем. Л.Е. Переяславцевой, М.С. Панина, М.Б. Гнедовского. М.: Праксис, 2002.

Репина Л.П. «Национальные истории» и концепции «истории как науки»: проблема совместимости // Национальный / социальный характер: археология идей и современное наследство. М.: ИВИ РАН, 2010. С. 77-78.

Фукуяма Ф. Конец истории и Последний человек / Френсис Фукуяма ; пер. с англ. М.Б. Левина. – М. : АСТ, 2004. – 584 с.

Харари Ю.Н. Sapiens: краткая история человечества / Юваль Ной Харари. – М. : Синдбад, 2018. – 519 с.

Хатингтон С. Столкновение цивилизаций / Самюэль Хатингтон ; пер. с англ. Т. Велимеева. Ю. Новикова. — М : ООО «Издательство АСТ», 2003. — 603, [5] с. — (Philosophy).

Baár M. Historians and Nationalism: East-Central Europe in the Nineteenth Century. N.Y.: Oxford University Press, 2010. 335 p.

Berger S. National Historiographies in Transnational Perspective: Europe in the Nineteenth and Twentieth Centuries // Storia della Storiografia. 2006. Nu. 50. P. 3-26.

Berger S. The Invention of National Traditions in European Romanticism // The Oxford History of Historical Writing: in 5 vol. Vol. 4: 1800-1945 / eds by S. Macintyre, J. Maiguashca, A. Pók. N.Y.: Oxford University Press, 2011. P. 19-40.

Berger S., Conrad C. The Past as History: National Identity and Historical Consciousness in Modern Europe [Series Writing the Nation]. N.Y.: Palgrave Macmillan, 2015. 592 p.

Berger S., Donovan M., Passmore K. Apologias for the Nation-State in Western Europe since 1800 // Writing National Histories: Western Europe since 1800 / eds by S. Berger, M. Donovan, K. Passmore. London: Routledge, 1999. P. 3-14.

Berger S., Miller A. Introduction: Building Nations In and With Empires – A Reassessment Nationalizing empires // Nationalizing empires / eds by A. Miller, S. Berger. Budapest; N.Y.: Central European University Press, 2015. P. 1-30.

Leerssen J. National Thought in Europe: A Cultural History. Amsterdam: University Press, 2006. 313 p.

Liakos A. The Canon of European History and the Conceptual Framework of National Historiographies // Transnational Challenges to National History Writing // eds by M. Middell, L. Roura. N.Y.: Palgrave Macmillan, 2013. P. 315-342.

Thompson J.W., Holm B.J. A History of Historical Writing: in 2 vols. N.Y.: The MacMillan Co., 1942.

Turning points in historiography: a cross-cultural perspective / eds Q. E. Wang, G.G. Iggers. N.Y.: Univer. of Rochester Pr., 2002.

Writing National Histories: Western Europe since 1800 / eds by S. Berger, M. Donovan, K. Passmore. L.: Routledge, 1999. 332 p.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

Источники (в порядке изучения):

Тойнби А. Постижение истории : сб. М., 1991. 736 с.

Ясперс К. Истоки истории и ее цель // Ясперс К. Смысл и назначение истории. М. : Республика, 1991. С. 27-286.

Гуссерль Э. Кризис европейского человечества и философия // Гуссерль Э. Философия как строгая наука. Новочеркасск, 1994. С.101-126.

Валлерстайн И. Миросистемный анализ: введение / Иммануил Валлерстайн ; пер. с англ. Н. Тюкиной. – М. : Издательский дом «Территория будущего», 2006. – 247 с.

Фукуяма Ф. Конец истории? / Френсис Фукуяма // Вопросы философии. – 1990. –№ 3. – С. 134-155.

Литература основная:

Лаппо-Данилевский, А. С. Методология истории : учеб. пособие / А. С. Лаппо-Данилевский. - Москва : ИД Территория будущего, 2006. - 472 с. - (Университетская библиотека Александра Погорельского). - ISBN 5-7333-0150-3. - Текст : электронный. - URL: https://new.znanium.com/catalog/product/773226 (дата обращения: 03.04.2020)

Орлов, И.Б. «Человек исторический» в системе гуманитарного знания / И.Б. Орлов ; Нац. исслед. ун-т «Высшая школа экономики». — 2-е изд. (эл.). — Электрон. текстовые дан. (1 файл pdf: 193 с.). — Москва : Изд. дом Высшей школы экономики. 2019. — Систем. требования: Adobe Reader XI либо Adobe Digital Editions 4.5 ; экран 10". - ISBN 978-5-7598-1445-0. - Текст : электронный. - URL: https://new.znanium.com/catalog/product/1040799 (дата обращения: 03.04.2020)

Валлерстайн И. Конец знакомого мира: социология XXI века / Иммануэль Валлерстайн ; пер. с англ. под ред. В.И. Иноземцева. – М. : Логос, 2004. – 355 с.

Иггерс Г., Ван Э. Глобальная история современной историографии / Г. Иггерс, Э. Ван. М.: Канон+ РООИ «Реабилитация», 2012.

Конрад С. Что такое глобальная история? / Себастьян Конрад ; пер. с англ. А. Степанова ; науч. ред. и предисл. А. Семенова.. – М. : Новое литературное обозрение, 2018. – 312 с. – (Серия «Интеллектуальная история»).

Маловичко С. Национально-государственный нарратив в структуре исторического знания XIX – начала XX века // Событие и время в европейской исторической культуре XVI–начало XX в.: коллективная

монография [Сер.: Образы истории] / под ред. Л.П. Репиной. (коллективная монография). М.: Аквилон, 2018. – С. 464-505. –

Маловичко С.И. Глобальная историография в структуре постнеклассической науки / С.И. Маловичко, М.Ф. Румянцева // Историография. Источниковедение. Историческое краеведение: Сб. статей к юбилею д-ра ист. наук В.В. Митрофанова. – Нижневартовск : Нижневарт. ГУ, 2017. – С. 6-15.

Маловичко С.И. Историческое знание рубежа XX-XXI вв. : фрагментация против ренарративизации / С.И. Маловичко, М.Ф. Румянцева // Электронный научно-образовательный журнал «История». – 2016. – Т. 7. – Вып. 10 (54) [Электронный ресурс]. Доступ для зарегистрированных пользователей. URL: http://history.jes.su/s207987840001772-8-1.

Маловичко С.И. Национально-государственный нарратив в структуре национальной истории долгого Девятнадцатого века / С.И. Маловичко // Диалог со временем. – 2016. ¬– Вып. 54. – С. 83-119.

Маловичко С.И. Традиции истории национального историописания в российской историографической практике / С.И. Маловичко // Профессиональная историография и историческая память : Опыт пересечения и взаимодействия в сравнительно-исторической перспективе / под ред. О.В. Воробьевой, О.Б. Леонтьевой [ИВИ РАН]. М. : Аквилон, 2017. – С. 106-122.

Саид Э.В. Ориентализм. Западные концепции Востока / Эдвард В. Саид. – СПб. : Русский мир, 2016. – 420 с.

Смит Э.Д. Национализм и историки // Нации и национализм / Б. Андерсон, О. Бауэр, М. Хрох и др. / Пер с англ. и нем. Л.Е. Переяславцевой, М.С. Панина, М.Б. Гнедовского. М.: Праксис, 2002.

Хатингтон С. Столкновение цивилизаций / Самюэль Хатингтон ; пер. с англ. Т. Велимеева. Ю. Новикова. — М : ООО «Издательство АСТ», 2003. — 603, [5] с. — (Philosophy).

Литература дополнительная:

Бек У. Что такое глобализация? / Ульрих Бек ; пер. с нем. В. Седельника, Н. Федоровой ; послесл. А. Филиппова. – М. : Прогресс-Традиция, 2001. – 304.

Иггерс Г., Ван Э. Глобальная история современной историографии / Г. Иггерс, Э. Ван. М.: Канон+ РООИ «Реабилитация», 2012.

Конрад С. Что такое глобальная история? / Себастьян Конрад ; пер. с англ. А. Степанова ; науч. ред. и предисл. А. Семенова.. – М. : Новое литературное обозрение, 2018. – 312 с. – (Серия «Интеллектуальная история»).

Маловичко С. Национально-государственный нарратив в структуре исторического знания XIX – начала XX века // Событие и время в

европейской исторической культуре XVI–начало XX в.: коллективная монография [Сер.: Образы истории] / под ред. Л.П. Репиной. (коллективная монография). М.: Аквилон, 2018. – С. 464-505.

Саид Э.В. Ориентализм. Западные концепции Востока / Эдвард В. Саид. – СПб. : Русский мир, 2016. – 420 с.

Фукуяма Ф. Конец истории и Последний человек / Френсис Фукуяма ; пер. с англ. М.Б. Левина. – М. : АСТ, 2004. – 584 с.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. : Web of Science, Scopus

Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г.: Журналы Cambridge University Press, ProQuest Dissertation & Theses Global, SAGE Journals, Журналы Taylor and Francis

Профессиональные полнотекстовые БД: JSTOR, Издания по общественным и гуманитарным наукам, Электронная библиотека Grebennikon.ru

Google Документы. Режим доступа: https://docs.google.com , свободный.

Huddle: The Enterprise Content Collaboration Platform. Режим доступа: http://www.huddle.com/ , свободный.

Lib.ru: Библиотека Максима Мошкова. Режим доступа: http://www.lib.ru/ , свободный.

Natural Language Toolkit. Режим доступа: http://www.nltk.org/ , свободный.

Project Gutenberg. Режим доступа: http://www.gutenberg.org/wiki/Main_Page, свободный.

Zoho. Режим доступа: https://www.zoho.com/, свободный.

Библиотека Гумер – гуманитарные науки. Режим доступа: http://www.gumer.info/, свободный

Некоммерческая электронная библиотека «ImWerden». Режим доступа: http://imwerden.de/, свободный.

Русская виртуальная библиотека. Режим доступа: http://www.rvb.ru/ , свободный.

Codecademy. Режим доступа: http://www.codecademy.com/ , свободный.

Университетская библиотека онлайн. Режим доступа: http://biblioclub.ru/ , свободный.

Фундаментальная электронная библиотека: Русская литература и фольклор. Режим доступа: http://feb-web.ru/ , свободный.

Электронный архив Ольги Михайловны Фрейденберг. Режим доступа: http://freidenberg.ru/Vxod , свободный.

Перечень БД и ИСС

№п/п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Данная дисциплина обеспечена книжными фондами библиотеки РГГУ, доступом к интернет-ресурсам, учебно-методическим комплексом.

Для материально-технического обеспечения дисциплины необходимы:

Учебный класс

Маркерная доска

Маркеры

Экран

Ноубук

Мультмедийный проектор

Колонки

Комплекты учебно-методической и научной литературы

Программное обеспечение:

Microsoft Office 2010, договор №17/03 от 21.03.2017 с АО «СофтЛайнТрейд»
Microsoft Office 2013, договор №16 от 13..06.17 с ООО «Софтлайн Проекты»
Windows 7 Pro, договор №17/03 от 21.03.2017 с АО «СофтЛайнТрейд»
Windows 10 Pro, договор №16 от 13.06.17 с ООО «Софтлайн Проекты»
Kaspersky Endpoint Security, договор №594-05-44 от 19.12.18 с АО «СофтЛайнТрейд»
Microsoft Office 2016, договор №16 от 13.06.2017 с ООО «Софтлайн Проекты»

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;

- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;

- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;

- экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;

- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

- для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:

  - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
  - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
  - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;

- для глухих и слабослышащих:

  - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
  - акустический усилитель и колонки;

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

  - передвижными, регулируемыми эргономическими партами СИ-1;
  - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

Приложение 1

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина реализуется на историко-филологическом факультете / кафедрой теории и истории гуманитарного знания.

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины – формирование у магистрантов концептуальных основ коммуникативного подхода к решению исследовательских и практических задач, представлений о результативности коммуникативных практик и социокультурной коммуникабельности личности.

Задачи дисциплины:

- ознакомить с системой понятий культурного взаимодействия;
- ввести в круг проблем, связанных с трансформацией представлений о месте национального и наднационального в практиках научных исследований;
- привить навыки коммуникативной рефлексии (анализа и самоанализа коммуникативного поведения участников общения);
- освоить основные понятия: культура, цивилизация, народ, нация, этнос и т.д. в контексте межкультурной коммуникации;
- ознакомить с базовыми принципами организации коммуникативных событий в различных сферах культуры.

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

Компетенция	**Индикаторы достижения компетенций**	**Результаты обучения**
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Владеет базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на родном и иностранном языке в сфере академического и профессионального взаимодействия	**Знать:** особенности литературного языка по сравнению со спонтанной устной и необработанной письменной речью; основные функциональные стили и жанры родного и иностранного языка; **Уметь:** анализировать коммуникативную ситуацию и выбирать адекватный стиль и жанр общения; **Владеть:** техниками порождения и коррекции коммуникативного текста.
	УК-4.2 Демонстрирует способность к осуществлению межкультурной и межнациональной	**Знать**: основные принципы перевода научных, публицистических, художественных текстов; основные отличия между

	коммуникации с применением навыков перевода с одного языка на другой	системами гуманитарного знания страны исходного языка и языка перевода; **Уметь**: выбирать стратегию перевода научного, публицистического, художественного текста; правильно использовать переводческие приемы; находить нужную информацию в сети Интернет, электронных базах данных, электронных словарях, глоссариях; достичь лексической, грамматической, синтаксической и стилистической эквивалентности при переводе с одного языка на другой; распознавать имплицитную экстралингвистическую информацию и передавать ее при переводе с одного языка на другой; **Владеть**: умением соблюдать принципы связности, логичности организации высказывания; готовностью выбора стратегии поведения в сложных и проблемных коммуникативных ситуациях.
	УК-4.3 Владеет навыками квалифицированного языкового сопровождения научных и культурных мероприятий	**Знать**: прагматику и этику языкового сопровождения массовых мероприятий; **Уметь**: осуществлять адекватный устный и письменный перевод публичных выступлений и переговоров с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык; **Владеть**: навыками спонтанного перевода с одного языка на другой с учетом особенностей коммуникативной ситуации.
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1 Учитывает при социальной и профессиональной коммуникации языковые нормы устного общения и этические нормы поведения, принятые в	**Знать:** основные виды и формы межкультурной коммуникации; эффективные стратегии и тактики в области межкультурного диалога. **Уметь:** оперировать знаниями культуры в процессе

	других культурах	коммуникации; проявлять национальную терпимость, уважительное отношение к языкам, традициям и культуре других народов. **Владеть:** навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов.
	УК-5.2 Имеет представление об основных способах, формах, стратегиях межкультурного взаимодействия	**Знать**: различные способы, формы и механизмы межкультурного общения. **Уметь**: ориентироваться в сфере изучения и осуществления межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах его реализации; рассматривать процесс межкультурной коммуникации в синхроническом и диахронической аспектах. **Владеть**: способностью преодолевать влияние стереотипов при изучении и осуществлении межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения.
	УК-5.3 Способен интерпретировать литературные, языковые, исторические, культурные факты с учетом социокультурных традиций различных социальных групп	**Знать:** социокультурные традиции различных социальных групп, этносов и конфессий, включая мировые религии, философские учения. **Уметь:** находить, сравнивать и обобщать лингвокультурологическую и страноведческую информацию, получаемую из разных источников. **Владеть:** способностью интерпретировать литературные тексты и речевые высказывания представителей другой культуры и соотносить их с явлениями собственной культуры.

ОПК-1. Способен применять в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации	ОПК-1.1 Демонстрирует способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	**Знать:** стилевые и жанровые особенности различных видов текстов на русском и иностранном языке. **Уметь:** определять спектр возможных стратегий и тактик коммуникации, допустимых в различных ситуациях речевого общения; выбирать оптимальные стратегии и тактики коммуникации для осуществления соответствующих видов коммуникации. **Владеть**: техникой анализа коммуникативной ситуации; техникой работы со словарями, справочниками и интернет-ресурсами.
	ОПК-1.2 Умеет применять знания в области теории коммуникации	**Знать**: систему понятий теории коммуникации; структуру коммуникативного события. **Уметь**: распознавать и идентифицировать различные коммуникативные ситуации; наблюдать и анализировать коммуникативное поведение участников общения. **Владеть**: навыком коммуникативного подхода к явлениям культуры; навыками выявления, обобщения и оценки особенностей коммуникативного поведения.
	ОПК-1.3 Владеет коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации	**Знать**: основные коммуникативные стратегии, риторические, стилистические и языковые нормы. **Уметь**: выстраивать коммуникацию в процессе научно-исследовательской и педагогической деятельности в соответствии с риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами. **Владеть**: навыками, позволяющими выстраивать коммуникацию в процессе научно-исследовательской и педагогической деятельности в соответствии с риторическими, стилистическими и языковыми

		приемами.

Рабочей программой предусмотрены следующие виды контроля знаний: текущий контроль в виде коллоквиума, промежуточный контроль в форме зачета в 3 семестре.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетные единицы.